陰歷壬子年四月二十日

本館新闢除禮拜外日出一紙　諸君欲閱本報者無論本埠外埠均可函致本館索閱如外埠閱報照加寄費可也日除報照常刊送外復不惜工本從英國採辦銜鬥栽紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能代刊並有石版印字大小機器均用精工刷印工致絕倫更延文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍紙張出售所有各項價甚相宜　再本館所登來札原擇其有關世道人心改良進化者附登若其有裨益世之文登莫不兼蒐照刊於報否亦須無碍於人而後始錄其有涉屬成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札倘新自韻更須寫其爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也

第九千五十五號　禮拜三

叻報

The "Lat Pau" Telephone 330.

Chinese Daily Newspaper.

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY HO[...] KOH AT NO. 11, CROSS STREET, SINGAPORE.

德律風三百三十號

本館在哥勞[...]力門牌十一號

本報於辛巳年間創設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開惟有本報首先成立然當時商業雖云隆盛但猶未知報紙之益故能閱報者尚爲寥寥而且時務無多是以本報篇幅祗從狹窄既而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將紙張增廣三次近年更添設附張二紙分載要聞近者三民主義日益昌明專制時代已經過去祖國內地由京都以迄各省均已廓然改觀儲凡制度典章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不遑加以南洋愛國僑胞亦多蔚然特出可傳之事接踵而與日非再將報紙擴充恐難免乎缺漏是以本報不惜工本再置巨機趁此三十周年之期即將報章再行增大以期多載時務庶足以饜閱者之心伏望　諸君不棄菲薄無吝賜教是所厚望之至特此附佈

陽歷第一年六月五日

SHARPE, ROSS & CO, LTD.

3, d'ALMEIDA STREET, SINGAPORE.

新嘉坡尼亞汝[...]實得力門牌三號

啟者特字通知本公司出售各項建屋之物料包工之人或欲建屋者請來本公司各物料如法國瓦　磚　下碼　各色磚　碼　塗　碼尼　鐵　油等項便悉其詳矣此佈

[...]公司謹啟

啟者特字通知此水筒乃甚十分堅固在市上取價極廉此水筒凡爲國家及工部局時有採用及用在本坡與四州府等此佈

ALHAMBRA.

鴉南嗎勝影戲廣告

啟者特字通知今夕本班一律換演新戲特選天下新奇之圖以供　諸君賞鑒伏望　諸君勿惜小費請各　玉臨賞閱爲幸此佈

官位每椅銀二元　留存位每位一元半

一號位收銀一元　二號位收銀五角

三號位收銀二角半

英一千九百一十二年六月三號

小坡電影戲班鴉南嗎勝謹啟

頂上車輪樹乳圈發售

西十二月五號

啟者特字通知茲有一馬之標頭此乃頂上車輪之樹乳圈可以用在摩打車及摩打腳車及腳車與摩打運貨車馬車等本公司時常在棧內貯有新到此等樹乳圈各處均有此（千智年致打耶及勝麻有限公司）樹乳圈發售此佈　大英一千九百一十一年正月六號

哥里亞基門牌十七號甘巴公司謹啟

摩多輪船啟行告白

啟者特字通知摩多船現在開行由紅燈碼頭起至璦州台館前止　升戎隔　石頭內至石頭外　此乃頂上之船隻可使搭客得免風日船費與三板常價相同　諸君若欲附搭者可赴紅燈碼頭站所拆單便得此佈

亞吉門牌四十三號及四十五號扮中

英一千九百一十二年五月九號

新嘉坡摩多船有限公司理事人辛溫公司謹啟

緊要告白　〇水荷台已於五月廿九日遷往怒芙茅律門牌一百零七號即水仙門黃道南學堂舊號電碼 WAH KIOW 投函　諸君務祈注意

中華民國元年五月廿九號　華僑總商會披露

評論

論本坡華僑籌辦愛國捐

酒古

▲有三大關係

▲有兩大可喜

▲有一字要諦

▲有一弊宜知

嗚呼。我國政府甫立。根基未固。何不幸而有貴留守提倡拒外債辦民捐之重大問題。嗚呼。我國政府甫立。根基未固。何幸而有我同儕發起辦民捐拒外債之義務思想。雖然。吾知斯言甫出。必有難我者。曰。以言不幸。誠不幸已。以言有幸。殆未必然。夫貴留守提倡國民捐。已非一日。坡中諸僑侶。至今日而始知籌辦。時已過遲。況籌辦之成否。效果之良否。尚不可知。幸于何有。我將應之曰。以時候論。遲尚未遲。彼內地無論矣。以言海外。以言南洋。以言南洋中之各州府。則先我而辦者固多。後我而辦者。數尚不少。第以平心論之。則遲雖不遲。以事勢觀之。則早殊非早矣。用是我同儕有以全體名義。邀請各界。卜于十七日。假座同濟醫院。籌辦民捐之大舉動。愛國哉。我同儕。僕雖從嬴。亦嘗于本報之論說欄。選稿欄。本坡新聞欄。附張雜著欄。鼓吹表揚。勉盡天職。茲何幸我同儕。同聲相應。急起直追。而果有十七日偉大之舉動也。若論其效果。雖未敢預言。惟就同儕之熱度以觀。又似有可以後來居上者。于何決之。曰。先請決諸三大關係。

一　名譽之關係。我華僑之好名譽。何自起乎。曰。初起自滿清末葉。彼異族昏暴之政府。棄吾儕于海外。而視同敝屣。亦疎久矣。然以彼之昏暴論。內地我同胞。尚不甚愛惜。而加以苛虐。更何有于僑民。幸而吾儕。多明大義。知彼難絕我。而我仍不能自絕于祖國之同胞。每遇內地水旱偏災。莫不踴躍捐貲。遙爲援助。慈懷洋溢。朝野咸欽。彼爲貲財計。始有保護之虛文。撫綏之僞使。而吾儕固不爲動也。而吾儕之名譽。遂緣是而一彰。次則起自革命之時代。吾儕既深知異族昏暴政府之棄我。又爲貲財而恬我。而內地同胞。日受其苛虐莫能雪。故革命之念。久潛諸心。提倡有人。即無不願犧牲生命。犧牲財產。合力同心。誓必倒彼異族昏暴之政府。于心始快。故運動革命之際。吾儕中。富者捨財貸。貧者輸粒粟。以助革命之進行者。固大有人。迨義行革命時。其中助餉者。舍營業。紛紛內渡。雖蕩產傾家。勢所祈曆而弗顧者。又大有人。而吾儕之名譽。又緣是而由彰。自時厥後。異族昏暴之政府賴以覆。五族共和之政府賴以我。袁孫黃汪諸鉅公。深悉華僑之知義也。于是凡事多與華僑商。函電往來。若親骨肉。而華僑之名譽。更緣是而大彰。名譽乎。名譽乎。海世人之第二生命乎。然吾儕既知自此名譽。則當爲保此名譽計。既欲爲保此名譽計。故有十七日偉大之舉動。吾知同儕中。必能循稱見。除名界。共風雪。知

'VANA' TRADE MARK

商標 發納 補藥酒

TONIC WINE

夏濕之多莫若夏秋蓋天氣不正人事不修互相爲厲故也其治暑癘要品之多色種種色亦不勝枚舉然皆見症一樣奏效不易故不若未雨先而之爲愈也此發納補藥酒正是夏秋衛生妙品蓋能養解血毒強健體質使血脈流行無滯身體作用活潑雖稍受感觸亦不爲害至其防禦熱症抵抗瘴癘尤爲獨擅神功凡夏秋之期常覺困倦不思飲食或食而不化不能發育或精神疲倦懶於動作或腦力衰弱羸延任仲若餌服此酒不第能免疾病且神氣清爽康健非凡洵是未病先治之妙方也將此廣告剪裁下郵寄上海四川路四十四號寶威大藥行當有精美仿當內詳此品并啟有用各種良藥寄呈郵費不取索者請將地址姓名詳示爲要

大英一千九百一十二年四月十三號

火燭及海面保險廣告 〇啟者特字𠎀知本明啷也有限公司現已釐定可以收受火燭及海面之保險一切規則悉照市情如有何項照價即時決定免向本公司之總寫字樓商酌若 諸君欲再詳知一切情形者請到本公司內之保險寫字樓詢問可也此佈

英一千九百一十一年八月二號

明啷也有限公司謹啟

Made in Dublin.

BOTTLED FOR DIRECT EXPORTATION

By READ BROTHERS, Limited

Dog's Head Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.

READ BROTHERS LTD LONDON THE DOG'S HEAD BOTTLING

Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

錦興公司謹啟

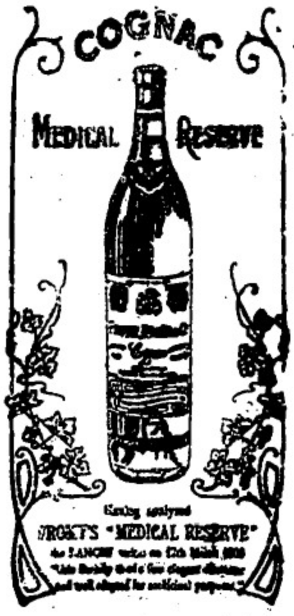
辛亥年三月廿八日

正法國高蘭池酒

雙狗標公記

此高蘭池酒係由醫生所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標公記



雙狗標公記

可保此標萬高蘭池酒全用香提子製成

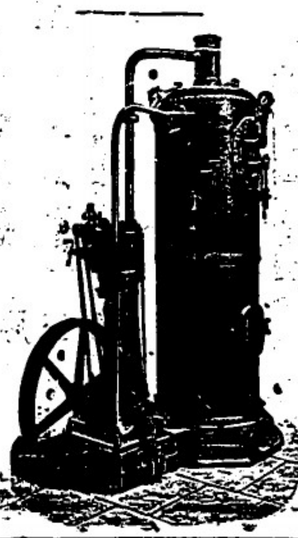
每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因爲

本公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號 永昌號 榮德和 振源興 潤公司 廣珍號 和昌號 錦香號 恒興號 錦興號

HOWARTH ERSKINE LIMITED



啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司總之寫字樓及廠設在新嘉坡與星孝街又在坡中嗎直里街設立寫字樓兩在于 仲光 檳城 進偈 吞嶺 網喀 香港 上海 羊城等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建築橋 鋼等與之屋宇 各式橋梁 鋼鐵三合土等項之調頭 燈塔 水塔 碼石蘼 陸等項與造花園等項本公司充當國家包工之役乃水泡 填海工程 火車路 填土各項工程能築米較船澳之貨倉螺旋式之機梯製造機器合各式用火或用水之機 本公司內常有沽出與務廣務種種所用各款之機器 各式車所用之油 各式大小機板 大小機角鉸析 機器 釜頭 鍋頭 巴籠刀 螺絲頭、機鉄螺絲 鉛鐵 及各式鐵批井各機器傢窗 諸君有欲丟任[illegible]公司謹啟

辛亥五月廿九日

企公牛乳天下馳名告白

本廠□造牛乳歷有年所爲寰球第一色白而深味甘香濃得化學之新裁真無上之妙品老年服之可以運童幼年服之可能強壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度荷花旗舊金山發門等處十年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣當此中國力圖自強戒烟社會林立若以此乳服之不但身體強壯可寶衛生而體操 諸君尤宜時服精神百倍於國於身體益不淺鮮願 諸君請嘗試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

呂宋索纜發售

啟者特字通知香港樂笑紐弗渣甸公司即(香港製索公司)設立一千八百八十三年乃是製造淨呂宋索三股一英寸至二英寸 船纜五英寸至十英寸 四股三英寸至十英寸 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號寄一函詢本代理人納流鬍士多巴尼便悉其詳矣此佈

西一千九百十一年正月十四號

代理人納流鬍士多巴尼啓

Green Island Cement Co., Ltd.

英國灰磚發售

啓者特字通知凡迚埃醫施𡈼有限公司之物爲英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水管 瑠璃磚 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號寄一函詢本代理人納流鬍士多巴尼便悉其詳矣此佈

西一千九百十一年正月十四號

代理人納流鬍士多巴尼[illegible]

叻報附張

壬子年四月二十日拜三

白話

勸民國同胞個個要做國民個個要輸國民捐　沈兗粲

世界上的人、是很多很多的、但是以在下看來、只有兩種、一種是國民、一種是亡國奴、什麼叫做國民呢、簡直說一句話、就是愛國家的百姓、能急公好義、能自助能自立的、什麼叫做亡國奴、不管國家興衰成敗、天天的想逍遙、天天的去遊玩、現在時候怎樣危險、他一點兒都不知道、要是一國裏的人、都不去管國家的事情、這個國那有不亡的麼、國度亡了以後、怎樣能彀不做人家的奴隸呢、譬如人家的敗子、不識父母的艱苦、只顧自己好吃好穿、不肯帮爹娘一點兒、及到家破人亡、那能夠不要出醜、做人家的奴隸、做街路上的乞丐呢、現在列位父老伯叔好哥哥好弟弟好姊姊好妹妹、個個是中華民國的大國民、個個有愛國的熱腸、懇得大家急公好義的愛國家、國家貧、大家一定要拿錢出來、國家弱、大家一定要拿點力出來、不怕受苦受難、担當那國家危亡的事情、那自然貧弱的國家、也就富強起來了、唉、可憐吾們許多的熱血男兒、拋去無數的性命、造成了一個簇簇新新的中華民國、實在是一個中華貧國、如一座破敗的大房子、三公根基還沒堅固、所以遭那狂風大雨、險些兒要搖搖的倒下來了、吓、為著什麼事呢、這眞是可恥可恨可痛哭的事、就是吾們民國政府裏頭、要做的事情很多很多、為著沒有錢、所以一事不能做、國裏頭又要亂起來了、這不是要坐著等死麼、況且還有那滿清時代、和外國人打了敗仗賠款、又有向外國借的欠欵、天天的來逼、日日的要討債、咳、俗語說得好、欠借有人管、現在看起來、吾們大家都要被他人管去了、吓、可憐吾們、政府裏的人、哭也哭不出錢來、跳也跳不出錢來、今天到明天、誰也想不出個好計來、沒法子還要央求外國人借錢、這眞是吃了毒水、蒲那嘴巴裏的渴、恐怕渴還沒有消、吾們的性命、都要嗚呼哀哉了、吓、但是那許多外國人、更不像從前的假和平、講什麼邦交邦交了、想了個很辣的手段、一定要拿吾們全國的財政、交把他們去監督、才肯拿錢借給吾們、艾約(均口旁)、這如何使得呢、他們見吾政府沒法子、趁這一回、壓倒吾們、使吾們永遠富強不成、要是聽他拿吾全國財政權管了去、咳、就是四萬萬同胞給人家管去了、換一句話、就是中華民國亡了、吓、艾約(均口旁)、吾們的同胞、到這個危險的時候、還去逍遙游玩、不管國家的興亡、眞是醉生夢死、喪心病狂、沒有羞恥的亡國奴了、(未完)

國民捐

兵輪承認國民捐　●鈞和兵輪管帶黃仲韻君以民國經濟困難故由黃留守發起國民捐係爲補救大局起見爰特勸捐五月分薪水一個月(薪銀一百兩合洋一百五十元)以爲之倡並勸諭全船官弁水手人等各自認捐衆皆踴躍贊成統計該輪全體共計認捐四百五十三元三角現經稟報迅助全軍事統領黃爲轉稟

之矣

民生國計之質褒　●上海民生國計會諸宛明君等近以借債危險倡辦國民捐藉以補救幸蒙重大全國國民自願各其愛國熱忱量力認捐故於前日通邀滬上各團體定期集議各任分投勸募國民捐辦法云

●湖北商會亦步亦趨　國民捐爲救亡要策自經黃留守通電後各處聞風興起迭紀報端滬上爲中外通商鉅埠商界深明大義設通公益莫不發助以故滬北商會現擬力爲提倡惟是年來商務日衰竊恐心長力絀現擬先邀各商董開會集議後再行妥籌宣佈辦法云云

胡瑛速承 某等電　●袁大總統各部總次長黎副總統黃留守各省都督各軍長師長各報館各省議會均鑒六國借款要挾過甚民國前途何堪設想黃留守提倡國民捐力圖補救柏軍長已合全軍議決認捐五萬七千餘元先爲之倡凡我民國各界君子自當共體此意集腋成裘藉紓國難敝軍全體對此極表同情現已議決參軍階級捐一月全俸都尉階級捐月俸二分之一軍校階級捐三分之一額外官佐捐五分之一計得五千餘元軍政府各司辦事人員共捐三千餘元惟爲數極少而聚沙亦可成塔涓滴不無小補至月捐一節奉俟釐定辦法再行奉聞鄂軍都督新任青海屯墾使胡瑛暨軍總司令蔣承基第一師長季雨霖合全軍官佐同叩效

山西都督電　●北京袁大總統國務院參議院武昌黎副總統南京黃留守均鑒安慶柏都督省議會暨各省議會各省都督公鑒黃留守號電提倡國民捐議至與其因借債而致亡國毋寧毀家而紓難語語是血字字是心如擣請讀留守佳電暨安徽都督文電廣東議會尤電均極贊同錫山擬採取南京安徽辦法交由本省議會提議先從軍政各界勸捐入手俟集有成數再爲通告仍請國務員參議院速頒國民捐章程以便遵照天下興亡匹夫有責人之好善誰不如我盍合力提倡以救危亡晉都督閻錫山叩銑

片鱗殘甲

資堯

陳璧在滿清時、以貪著聞、晉孜霖在滿清時、以奸詐著、袁總統皆欲召而用之、豈開國之初、必使貪使詐耶、

汪精衛以不做官爲主義、粵東議舉爲都督、亦遜而不就、古人稱天子而不爲、汪先生亦稱都督而不爲、雖謂古今人不相及耶、

大名不可久荷、大功不可久任、大權不可久執、大位不可久居、孫中山讓總統而不爲、可謂深知此義、

國務員就職後、或因用人而政爭起、或因意見而起衝突、以致各持政見、阻礙不行、近日英使、忠告國務員、勿爭意見、致陷國家于危亡、豈所謂當局者昧、旁觀者明耶、

富與孫姣女、以電話向參議院、通問某議員、豈姣女亦將求參議權乎、抑別有私事、而求議員代謀耶、古有風流太守、今有風流議員、亦可增千秋一笑話、以爲酒後茶餘之一助、

自黃留守提倡國民捐、熱心愛國者、莫不踴躍紓難、男願輸將、即滿清之亡后、猶捐五十萬、以充國民捐、我漢人如

商睨自來血不能奏效

一國之盛衰在於民氣而一身之強弱在血氣血氣者夫固強國強種之原料也現今爲鐵血相爭之時代故吾人所急當研究而不容緩者固莫此血氣若而自來血乃應出現於今日自來血之方爲各國皇家醫生所許可風行西土已數十年西國之人民莫不珍之如寶如英國倫敦之皮皮台根百餘年之大藥廠均皆精功製造今本藥房用借助他山之法不憚辛勞特運原料來華發行至今業已銷去數百萬打使凡心虧血少因而體弱無力者一經登服均皆益血壯體之效果西人故精製血之法故能人人體質強壯無文武之別我華同胞切莫輕視此自來血蓋其實有絕大之能力也

服丁七天功效即見

◉試驗法

世界開明萬事非有確實之證佐則萬不能道其實此　自來血專增心經之血液其功補益全體亦可試驗而得之如類弱之人面色紙白其血之虛也可知服此自來血七日之後察觀眼包皮之內皮則其色必能增紅未服自來血之前用針刺破手上之皮出血少許滴於玻片之上待既服自來血七日之後仍如前法令出血少許亦滴於玻片之上此兩玻片相對則後玻片之血必紅於前此二者驗體質久虧者必得也如常人未服自來血之前先磅身體有若干重待七日之後再磅之必能加重半磅或未服之前先將十五磅之物用力提舉健力若何待服七日之後則向者覺重不覺其重矣此二證可知服自來血至七日即有功效既能加全身之重量又能加增全身之健力又如心虧血虛之人步履之時每覺心跳服此自來血半月之後向者走半里即覺心跳者今則走一里而亦不覺心跳矣又有最明之確證如勞事過度之人腎水既虧元精必薄且冷服自來血七日之後則其精水必濃而溫因精乃血所積聚而成血虧斯腎虧故補血即所以補腎以上均可顯明其功效者也更有可試驗者乳母之乳水或不足或欠濃服此自來血七日之後則其乳水必能增濃三倍又如婦女經水或淡或冷或早或遲或後滴漏不息速服一月則淡者變紅且無冷痛遲早滴漏不息之患如能常服則每月調勻必無愆期均證明服自來血能多血液之最易一試驗法也

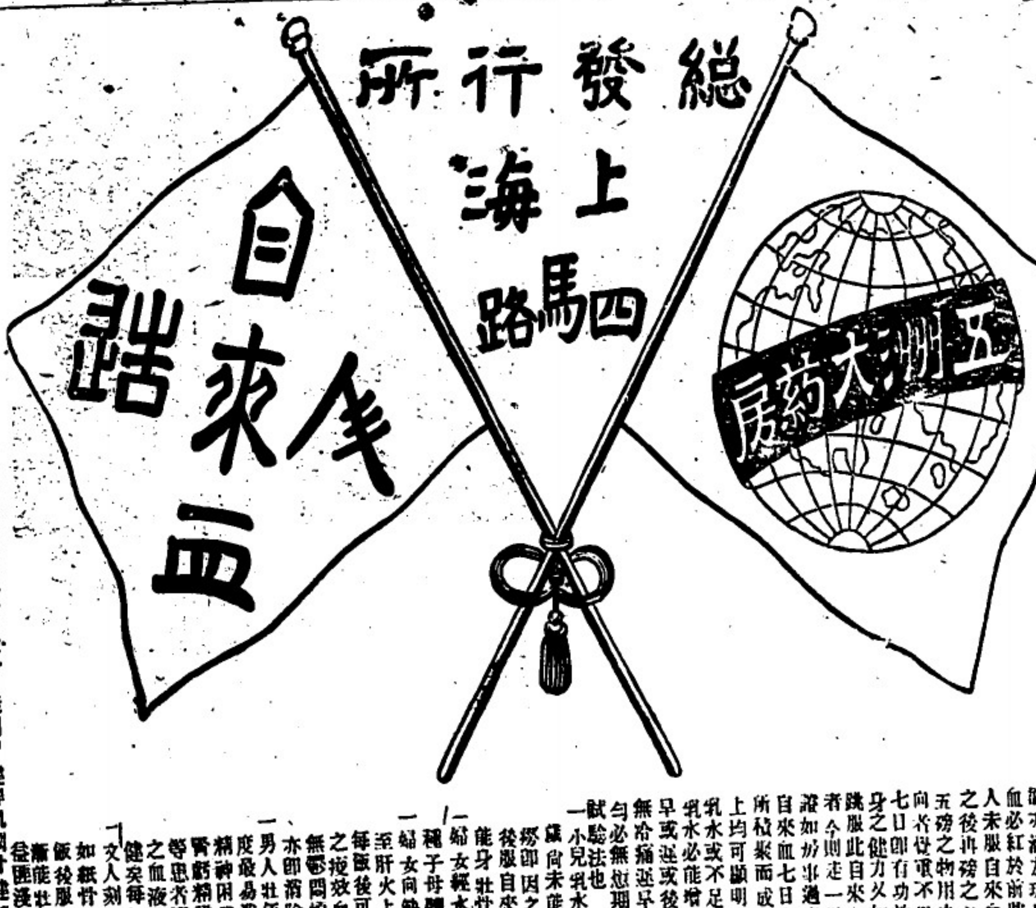
一小兒乳水不足先天虧弱常苦多病或至四五歲尚未能行走此即血氣不足之明證宜以補血務即因之而成凡五歲至九歲小兒可服每飯後服自來血一小匙每日三次開水冲服自能身壯骨健百病不侵幼時血足到老無恙

一婦女經水不調或經痛經冷服之非但調經且種子母體既健所生之子自必強健

一婦女向缺運動血氣不和終日悶坐憂傷抑鬱至肝火上升腰酸腳痛四肢浮腫麻木無力者每飯後可服一大匙開水冲服日服三次七日之後效血分日見充足肝火不升胸懷暢快決無鬱悶焮惱之苦而腰後腳痛浮腫麻木諸恙亦即消除

一男人壯年時殺天失調或先天不足或房勞過度最易消耗血液以致面黃肌瘦或勞變過度精神困倦四肢酸軟無力頭昏眼花腳氣水腫腎虧精衰肝旺胃呆腦昏耳鳴夜夢不安遺精等患者速服半月則面色必轉紅潤以前消耗之血液漸能補足則諸恙悉除自然身壯而力健矣每飯後服一大匙每日服三次開水冲服

一文人刻苦用功思勞過度以至心血耗盡面色如紙骨瘦如柴或破金吐紅精神衰耗者可每飯後服一大匙每日服三次開水冲服七日漸能壯心力壯健血充氣活常服身廣體胖發匪淺



一年老人血氣衰耗精神困倦肌色枯燥背呆脾弱者如上法服之自能開胃健脾肌潤骨健精神日見強旺常服能爲鬚黑髮健步輕健有返老還童之妙

壯身誠稱　男女歡迎

大瓶價銀二元　每打二十元
小瓶一元二角　每打十二元

總發行所上海四馬路五洲大藥房

叻能新街中法大藥房
吧城小南門口三昌公司　批發相宜
吉隆坡茨廠街區同濟

石叻大馬路會豐商店
小坡桂蘭街口會豐商店分局

壬子年二月廿九日　南洋經理處

金蝶牌白蘭地酒

夏秋間人每年以疫病死者不可勝數推厥原由因無真藥可治近來發明一藥極其靈驗仇仲謙觀察在上海所設時疫醫院用之頗著奇效此藥製法係用法國屬年局發廢之金蝶牌三星及五星白蘭地酒一瓶加入中國錦浮樟腦四錢以手搖勻即可隨用查此酒已蒙二十餘年各醫生及品評家所信用不但加以樟腦可治疫病即平時席間日飲數杯亦能生發陽氣而禦寒邪諸多精益誠非衛生家所宜購備之品耶　上海江西路念五號

西一千九百一十二年元月二號　嘉泰洋行啟

緞谷蘭公司廣告　○啟者特字通知本公司設在諸佛勒麥士門牌五號本公司之生理乃是代人估定地價拍賣地段及受人典當及拍賣家私貨物若有人付託料理產業及代收厝租等事保有精明書記並安辦本公司內每禮拜均有拍賣樹乳一次　諸君光顧按址　玉臨可也此佈　一三

大英一千九百一十一年十月廿六號　緞谷蘭公司拍賣館謹啟

SINGAPORE RUBBER WORKS
PASIR PANJANG.

啓者特字通知列位本廠設在巴賢班樓名日新嘉坡樹乳廠廠內製有各款碌乳器具有如馬車輪膠打車輪　手車輪　腳車輪及各樹乳能造之物面價值極廉伏望諸君是必試用本廠製造之物方知其美如欲採辦即時趨安此佈

大英一千九百一十二年三月二十二號　啟

巴賢班樓新嘉坡樹乳廠謹啟

STRAITS GUANO COMPANY

實得力華忠公司
島糞發售廣告

啟者生產巴里士島糞包保中有肥糞十五巴仙此種島糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳園與樹園每噸價銀二十元

辛亥年三月十九日　啟

新嘉坡
麻六甲　柔佛代理人山尼屆勿底里公司謹啟

天喜堂馳名老婢調經丸

老鋪在香港中環坭街口

稟准商標用老婢圖為記

天喜堂商標

老婢調經丸

若非萬全安敢獨沽一味

正鋪在羊城西關光雅里

此方得自京都某親王府之老婢傳授故日老婢調經丸

兩洋各埠光顧郵費照加依期上付無悞此佈石叻周昌記啟

一治一二月胎動行經或肚痛　一治子宮寒冷多年未孕
一治三四月胎動行經或肚痛　一治似孕非孕企頭暗病
一治五六月胎動行經或肚痛　一治經期前後腰骨痛
一治經色或黃或淡或瘀或赤　一治經期前後小肚痛
一治經來或多或少或遲或早　一治經期前後肚刺痛
一治一月經來數次多少不一　一治血山崩血流不止
一治行經肚痛大便閉結　一治產後瘀血未淨
一治遠年閉經近月閉經　一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦鼓婦室女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

各埠代理名列
京都騾馬市佛照樓　天津紫竹林佛照樓
上海大馬路老悅生　廈門鎮邦街太乙號
瓊州嘉積埈英盛號　石叻馬交街周昌記
大吡叻烯羅周昌泰　檳城大門樓富生號
吉隆五枝燈恒泰棧　澳門木橋街如意棧
佛山汾涌里其芳齋　省城藥司前義成昌
省城城隍廟前日升隆

泉准商標別人不得冒效細詳林德春製

此丸石叻專在馬交街周昌記門牌九號發售此丸石叻並無分枝別號代沽　‧本堂主人謹啟

壬子二月十九日

洪桂昌

天下第一白濁丸

此丸專治尿管刺痛收精白濁黃濁血濁淋濁一服全愈其效如神每服五角雙料一員　石叻長泰街開張

扶元搜毒膠

本堂始創此膠專家秘製解毒得法有益真元症無大小即顯功效每膠一料價銀五元雙料十元一次食完用法功效均詳單內花柳新舊症均以此膠為聖藥每料一件貴客請認招牌氣味甘香入口便知其有益身體十年舊症一掃而平也　洪桂昌啟

洪桂昌

壯陽種子調經固本丸

壯陽有力種子第心堅固根本身體有益男子食之補精婦人食之精神利足調和精爽調經生必十多老人食此丸延年益壽加壽強壯老蚌生珠每丸一瓣分兩大食鹽水送下價銀一元

疴甜尿丸包好聖藥

治症用法均詳單內每料五十員雙料壹百員　石叻長泰街洪桂昌啟

包醫花柳 臨症最多 藥料最真 招牌最老 止痛最快 全愈最速 天下無雙

本堂精醫花柳各症歷著聲効久已名揚中外矣近年多有南洋回港就醫者路途遙涉症重身苦甚為可憫特設近樓石叻長泰街俾得就分早醫大小各症務期快好特將醫症限期列在個若貧窮者不拘多少餽也　有壓天啟

三日止白濁七日愈疳疔
五日消芒果十日愈楊梅
廿日消瘰癧即日好五淋
卅日消瘋凸七日止白行
一月愈陰疽五日愈腸痔
其餘花柳外科各症皆限日全愈用藥平和永無後患醫金廉貧者贈藥

老舖香港上環大馬路外所粵東城下九甫佛山省佃樓江門竹椅街澳門四孟街上海二馬路開張

辛亥六月十九日
石叻長泰街洪桂昌啟

永年人壽保險有限公司佈告

永年(中國互相)保險有限公司乃東方保險公司之元首實其股本銀五十萬兩　已交股本銀五萬兩

本公司至一千九百十一年臘月卅一號結算情形如左

◎現行保票額銀二千九百五十七萬一千四百六十五元

◎自一千九百十年至一千九百十一年一年之中增銀一千零三十七萬二千三百八十八元

◎自一千九百十年至一千九百十一年一年之中增銀一百四十存額銀九百八十七萬二千九百三十元零三角六占

五萬七千八百八十元零一角二占

◎自一千九百十年至一千九百十一年一年之中增銀二十九萬

入息銀三百八十六萬二千零七十一元零三占

五千五百一十二元五角

保家款項額銀九百五十二萬零五十元零二角四占

◎自一千九百十年至一千九百十一年一年之中增銀一百三十萬三千二百三十八元一角八占

◎總局在上海廣東街門牌一十號

(職員)　總理慈亞哇的　查賬亞士咪呂昌

司事亞慈休士

每年納銀三百元則可得廿五年一萬元之贊老保票一紙兼分得利每年納二百六十元則得於死後領回一萬元之保壽票一紙中國互保公司乃英國至有力之保險公司也經照香港律及英國保壽之法律報官注冊所有存款約一千萬元并有已出之保票約值銀四千萬元所出各式保壽之票俱皆十分便宜又兼大合保壽墜稅之法查各公司之報單其借出款項所獲之利價并無有如本公司所獲之高本公司所獲之利錢出十分之九以給與保者分受諸君若能以此公憾則亦可謂審謀者

◎自一千九百一十年至一千九百十一年一年之中已償去銀一百廿九萬五千四百八十元零一角

◎自一千九百一十年至一千九百十一年一年之中所獲利銀總計共得六蘇零九七

所出之票皆無限制一經給出則不得反悔爭辯保至二年之後則可以保票為按而借銀項

巫來由聯邦及麻六甲總理　亞亞呂夫嘗　貨勞很之代理財政

高隆坡　其得英阿夫

吡叻之代理財政　巴羅　勞耶英羅士

巫來由聯邦及麻六甲之總局在巴羅俄乎街門牌六十二號B

壬子年二月十四日

大英一千九百十二年四月一號　司事員伊亞只孟士啟

嗎根代理即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共備本銀一百五十萬磅　攻定本銀一百一十二萬五千磅　已收本銀五十六萬二千五百磅　發餘積款共有三十六萬五千磅　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商寄本銀行之款其一年滿期者以三巴仙半息　算六個月限期者以三巴仙算　三個月限期者以二巴仙半算來往短期款項以二巴仙按日計算凡存銀行趣公之生理本銀行均可承造　諸君光顧請移　玉趾臨面商便安

大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐叻經理人

滙票行情

足金　每京兩　六十四元六角
金磅　每個　八元五角八占
印度盾　一百元兌　一百七十四盾
爪亞盾　一百元兌　一百四十盾半
滙香港　銀行現銀票一百元銀行貼出　十二元二五
　商人三十日期銀票一百元銀行　十四元二五
滙廈門　銀行現銀票一百元銀行貼出　十二元八七五
　商人三十日期銀票一百元銀行　十四元八七五
滙安南　銀行現銀票一百元值　十三元三七五
　商人三十日期票　十五元三七五
滙暹羅　銀行現銀票一百元值　六十四元七五
　商人三十日期票　六十六元七五
滙小呂宋　銀行現銀票一百元值　一百十五元
　商人三十日期票　一百十七元
滙加勝巴　銀行現銀票一百元值　一百四十盾零二五
　商人三十日期票　一百四十二盾零二五
滙渤里末　銀行現銀票一百元值　一百四十盾半
　商人三十日期票　一百四十二盾半
滙三寶瓏　銀行現銀票一百元值　一百四十盾二五
　●商人三十日期票　一百四十二盾二五
滙峇加錫　銀行現銀票一百元值　一百四十一盾
　商人三十日期票　一百四十三盾
滙仲光　銀行現銀票一百元值　一百七十四盾半
　商人三十日期票　一百七十六盾半
加里吉打　銀行現銀票一百元值　一百七十四盾半
　商人三十日期票　一百七十六盾半
滙上海　銀行現銀票一百元值　八十四兩八七五
　商人三十日期票　八十六兩八七五

各埠輪船入口

暱叻士　輪船　由文島起程　約廿一日到　瑞盛號
裡闆　輪船　由大年起程　約廿一日到　伊亞沙館
吉連　輪船　由吉蘭丹起程　約廿一日到　實得力洋行
海龍　輪船　由彭亨起程　約廿一日到　實得力洋行
荷嘛必裡　輪船　由檳榔嶼起程　約廿一日到　兩洋代理
龜網　輪船　由越坡起程　約廿一日到　華發號
而而嘛耶　輪船　由文島起程　約廿一日到　瑞盛號
暑奐　輪船　由檳榔嶼起程　約廿一日到　和豐公司
英國　輪船　由檳榔嶼起程約廿一日到　開往香港　廈門　汕頭　英國
真里百　輪船　由吉蘭丹起程約廿一日到　往香港　上海　日本　伊亞沙滇
勝年　輪船　由日里起程　約廿一日到　明嘛也洋行
豐盛　輪船　由麻坡起程　約廿一日到　和鎰號
花旗　輪船　由香港起程　約廿二日到　明嘛也洋行
陳臺　輪船　由汕頭起程　約廿二日到　明馬也洋行
里修　輪船　由英國起程　約廿三日到　禧示必洋行
里哇勝　輪船　由香港起程　約廿三日到　裕利洋行
合生　輪船　由加吉打起程　約廿三日到　真實得洋行
明勝哇士　輪船　由倫敦起程　約廿三日到　巴有申洋行
字嗎加　輪船　由加吉打起程　約廿四日到　裕利洋行
豐茂　輪船　由仲光起程　約廿四日到　和豐號

輪船開行

高復隆　德國　輪船　廿一日　上午六點　明嘛也洋行
新金山　毛里士　印度　歐洲　又
浮羅峇義　關丹　輪船　廿一日　上午八點　金嗣和
龜嗒　彭海　輪船　廿一日　上午十點　金嗣和
關丹　彭亨　輪船　廿一日　午十一點　金嗣和
加嘛挽　龍運　丁加奴　又
麻六甲　麗生　輪船　廿一日　下午一點　慶發號
麼宜　又
馬辰　瑞興隆　輪船　廿一日　下午一點　益隆棧
高佬　又
三寶瓏　澤裕隆　輪船　廿一日　下午一點　金福和
直葛　井里汶　加勝巴　又
麻六甲　海南　輪船　廿一日　下午二點　順昌公司
藤坡　又
麻六甲　福利　輪船　廿一日　下午二點　金嗣和
峇眼　又
泗水　瑞豐　輪船　廿一日　下午二點　協榮茂
峇蘇陵　安孫蘭　望加錫　又
檳榔嶼　加立餘輪船　廿一日　下午三點　禧示必洋行
棉蘭　又
英吧　實福保輪船　廿一日　下午三點　實得力公司
吉礁　又
香港　豐美　輪船　廿一日　下午三點　和豐公司
廈門　汕頭　又
檳榔嶼　打冧峇輪船　廿一日　下午四點　真實得洋行
嗎呂勝士　有搭英京歐洲書信由紅燈碼頭下輪
檳榔嶼　休寶呀輪船　廿一日　下午四點　真實得洋行
仲光　加吉打　又
廖內　勿呂哇輪船　廿二日　上午七點　盞甘弟利士
善丹　風武靈　又

開行

謹示船期　○敬啓者茲本館之報每日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告俾人周知以便搭客搭貨不無裨益實爲利便之舉但本館記事繁雜挂一漏萬恐或有之茲敬與　諸貴公司凡有輪船之公司行號如遇輪船出口之期某日某輪船須有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登欲附搭客者自可先事預知自無後至之嘆不費之利誠　諸貴公司之業從此興盛者　貴公司來之稿祈於每日一點鐘以前交到本館照刊若過一點鐘本館排字已完則不能照登俟下日始能登出貴祈見諒爲幸此佈　本館謹啟

輪船啟行　○啟者本公司之渣甸輪船定于西二月三號禮拜六即華十二月十六日開行　勃勝查底勃輪船定于本月三號禮拜三即華十二月二十日開行　拿梯拿輪船定于本月十號禮拜大即華十二月廿五日開行　柔牙勝輪船定于本月十四號禮拜三即華十二月廿七日開行　至士藍輪船定于本月十七號禮拜六即華十二月三十日開行　嗎啞慈輪船本月廿一號拜三即華來年正月初四日　由本坡前往　丁加勞　吳論　峇左　吉蘭丹　者屆　萬余重　直拔　香余里　八打旺　萬峇　峇板　勝　大峰　郎宜　高門沙　占本　絹哈等處此佈

壬子年正月初大日　一三　伊亞沙輪公司謹啟

本坡十九日各貨的確行情

錫　賣出　一百元
柔佛烏椒　無賣出
什砕烏椒　賣出　二十一元八角七五
實勝越白椒　賣出　三十二元
浮羅勝越白椒　無賣出
山口洋　又
三發　無賣出
勿里洞　無賣出
文島　又
廖內　又
叻甘蜜　賣出　九元八角
麻六甲　賣出　九元八角
實勝越　無賣出
一號末棟　賣出　十五元一角
歷一號　又　十三元六角
爪亞一號　又　十五元七角五占
●硬莪粉
叻一號　賣出　四元九角
二號　無賣出
下等（冬粉）　無賣出
實勝越一號　無賣出
二號　無賣出
坤甸　無賣出
廖若　無賣出
鵝闆　又
●安汶坡丁香　賣出　三十五元
●安汶坡老花　又　一百二十二元
少老花　賣出　一百三十元
●老孝只　賣出　二十三元
每笨八十粒　賣出　二十二元二角半
每笨百一粒　無賣出
●在究巴東甘文烟　賣出　五十元
●巨港甘文烟　又　二十元
●樹乳
膠款士蘇一號　無賣出
膠款又二號　又
膠款又三號　又
膠款又四號　又
膠款挨第一　又
實勝越日落洞　無賣出
坤甸日落洞　無賣出
巨港日落洞　又
鵝闆日落洞　無賣出
●暹羅紫梗　出價　十六元六角二五
●暹羅水牛皮二號　無賣出
●硬莪粒
麻六甲上中硬莪粒　賣出　十元五角
麻六甲中硬莪粒　又　九元七角
麻六甲上小硬莪粒　又　十元六角二五
麻六甲小　又　九元
上幼丕　又　十元七角半
麻六甲幼丕　又　九元二角
檳城中硬莪粒　又　七元五角
檳城小硬莪粒　又　七元四角
來味遜盞丕　出價　三十七元
峇薑盞丕　又　三十五元五角
●榨肉峇薑　賣出　十元九角
坤甸　無賣出
加厘　賣出　十元六角
龜浮　又　十元五角

牛耶礁老（深水地）　賣出　十元八角二五
箭仔底（深水地）　又　十元八角二五
巴東　無賣出
勿里洞　無賣出
山口洋　無賣出
仙那爾　無賣出
浮羅株柔吝丹鳳舞叢　無賣出
吉蘭丹　賣出　十元六角半
什砕　無賣出
撈葛坡　無賣出
●藤　浮羅勝越　賣出　十一元三角七五
高抵巴加蘇丹　又　十七元
高抵巴加　又　十五元七角半
武吉　賣出　八元六角
泗久荔堀高底粗藤　賣出　十元
泗久荔堀巴西粗藤　無賣出
巴西巴加　賣出　十三元七角五占
巨港門藤　又　九元
巨港紅藤　無賣出
勿耶眼　賣出　十三元
勿羅巴加　又　十三元二角五占
高抵耶合　無賣出
閩浙馬辰（舞有）　賣出　十元六角二五
閩浙馬辰（三柏）　賣出　十一元七角半
惹寶教（塞芽）　無賣出
坤甸（塞芽武老）　無賣出
實勝越粗藤　無賣出
●魚膘（長）　又
●魚膘（圓）　又
●龍葛土油
日標　大俱每箱
板成新花一號大白米　三百二十元
板成二號　無貨
萬成紅八卦印白米　三百十二元
萬成紅三星白米　二百九十五元
胥八卦印白米　二百九十八元
紅車白米　二百五十元
鐵利新花大白米　三百一十五元
萬成順紅三星白米　三百十二元
萬成順胥三星白米　二百九十八元
萬成順紅雙星白米　二百六十五元
乾利胥蛤大白米　二百六十五元
隆興利紅印雙真白米　二百七十元
隆興利胥印雙真白米　三百五元
得源紅印雙鐵白米　二百九十元
得源鳥印雙鐵白米
坤合興利胥印八卦白米　三百十五元
胥印太極白米　三百八元
紅印太極白米　三百四元
金山庄白米　二百九十四元

即日行情

香煙土一箱　一千二百二十五元
煙土一箱　一千一百五十元
錫　賣出　九十九元三角
什砕烏椒　賣出　二十一元七角五占
實勝越白椒　出價　三十一元七角半
叻甘蜜　賣出　九元八角二五
實勝越硬莪粉　又　四元八角七五
又　四元九角二五
又　四元九角七五

請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標簽乃是藍色及銀
色凡爲歐洲各國王宮及貴爵府中均
用此酒而該標之酒已居天下萬蘭池
酒之魁首三百年之久其味第一香濃
此佈　一千九百十一年元月十三號

權代售人義利洋行謹啟

蜜酒出售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行

除他埠均能販運並此佈　關

西一千九百零八年元月一號

鑑此標書酒出沽希圖
魚目混珠最堪痛恨今
本行再加核定於此酒
木根內行一鑑諸君有
以示分則請到本行
知何人假冒花紅百大
稱明即官訊此能不發
元極食再加三賣
斷不往四加寶
販運　末里里等其
運標　日

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂頭標萬蘭池酒發售

啟者茲本公司由法國督辦頂上萬蘭池酒來
叻發售其酒清香濃郁味厚異常飲之能可令人
長血氣壯筋骨悅顏色妙美味無窮今市上所有
爲蘭池酒無有能其出右者實補佐樽中之妙品
也此酒向係本公司一家沽出餘無別家出售
諸君光顧請細認蜂頭標爲記並細辨香味方
不致誤價甚相宜倘有割價之舞者祈早　移玉
惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

烏嘜酒發售

啟者本行向由英國
曾辦各種英國來叻
發售久已國酒叻名
茲復由英新辦到狗
買士牛發字英之牌
酤此島書酒到嗜不
沽飲酒香英異常痔
惟精之可口且能常
售神調和血氣關
飲人不生疾病諸
酒令中上品也
君光顧細認名以上
所列之狗頭標相宜不
致誤且價甚相宜
諸君有欲沽飲者
至本行取用可也
此佈　英一千九
百零八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

保身妙藥

啟者身體虛弱爲人身最不幸
之事然欲令身體強壯非服華
大保利之鱉魚肝油不可蓋此
油最能生長新血且易於入口
無腥臭氣味　諸君如欲採買
請到各藥房詢問便妥此佈

WATERBURY.

西一千九百一十一年八月十八號
辛亥年閏六月廿四日　啟

華芳影相放大

本號執業此道經歷多年善與
西人化術家考究精微深得其
傳神奧妙故特設一樓聘請超
等名師販名寫工精藝巧所用
藥品專揀上等所影之相無微
不致精巧異常至晚景各等中
西服裝均備諸凡像影維妙維
肖真拔乎其萃也　諸君光顧
務外相宜請祈惠臨此佈
設在水仙門大馬路牌門一百
零三號電話一千零五十五號
辛亥十二月十一日　本主人啟

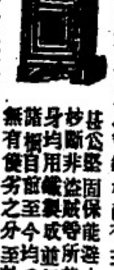
三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭
式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒
假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸

君欲買本行白頭三品酒者請細認本號
招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡嗎也公司者
始真若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告
英一千九百十一年正月一號　明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫃發售

啟者思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩必須
有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲　諸會之所共賞
也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡
則尤名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製

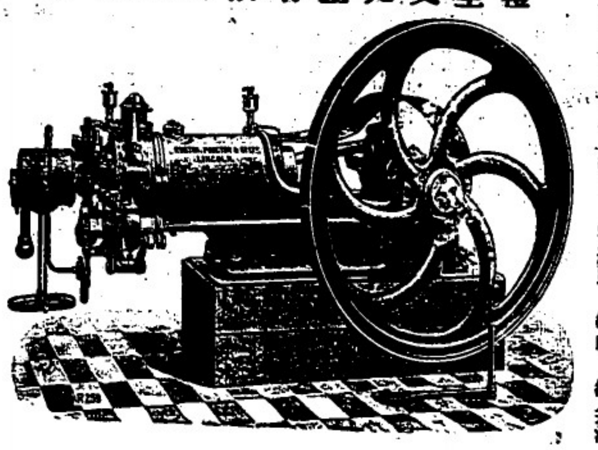


甚爲堅固保能避火且其鑰
抄斷非盜賊等所能開其櫃
身均用鐵製成並以木料且
諸櫃自前至今均無一式並
無有優劣之分至於各大小
一面價值則一百元至四百元凡用之者可保其不被焚燒
即遇意外火災亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡
華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈
諸君有要購者祈即　玉臨選購爲盼
明嗎也洋行謹啟

Riley Hargreaves & Co. Ltd.
SINGAPORE.

禮里夏元立有限公司告白

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器歸
及包工人所用之機器均備價值甚廉若蒙託辦即時交
易茲將各貨開列　車床　抽水機器　鐵管　成條或
成塊之鐵　鋼片　鐵釘　螺絲頭　鐵軌　鐵尖油　等



呂宋　加吵　錫頭　巴覽刀　及各款機器本公司
出沽項上製造樹乳車等及割于樹乳各　物件本公司可
能供辦　羅知嘭　雪文嘭　貨梨嘭　油嘭所用全
副各器此佈
英一千九百十一年五月十八號

禮里夏元立有限公司謹啟

BEHN, MEYER & CO, LTD.
ENGINEERING DEPARTMENT.
SINGAPORE.

啟者特字通知尼申油車可用廢賤之料如土油等

此車乃是上等
之車運行甚安
而其費無多祇
需容小地方可
以安置運貨汽
車此乃第一等
名優用煤炭無多之物此車能用各種廢賤之料如
木屑及小枝之柴及價廉之煤炭土油等此車運行
甚安　抽水機器用以抽水及在礦內
所用十分爽捷能以手及火或電氣運
行異常安穩　本公司代理醫夫吉納
公司所沽之樹乳機器此乃第一新式
能以手或火運設行此等機器本公司
有貯便能供立一廠之用欲觀此機
器者請到本公司一閱便悉　本公司
出售錫礦機器可能供錫礦各項之用
如碎石等

精工製造車輛機器發售

本公司出售製油廠之機器　本公司
新到著名加呂閩樹乳輪甚多能供應
打車手車腳車之用此等樹乳輪可保
能行四千英里乃上等器物而價值甚
器如有欲看此輪者請到本公司之機
廉師寫字樓閱極甚歡迎　諸君有
欲知以上機器之詳情請詢本公司便
悉如欲先行核算價值不需費用此佈
大英一千九百一十一年八月七號
明嗎也有限公司之機器
師寫字樓啟

要聞

有航業之責者注意之　△茲聞日前新船某儀遠輪州合春發記紙碗貨駛往乍庄傍卸經過溫州地方被該處海盜封搶小海百餘塊甲紙百餘要碗貨二百合並擄去出海押贖二人勒贖數千金始肯釋放後延數日未經許金向啟該海盜肯放重摯數十猛乂到該船搶去船夥二人其一切駛船器具悉數擄去使其無從遂駛查其中船貨向有數百金之多貨主合將該船主得暨北號聞信不勝焦急此等行爲實於航業之障礙爲交通計從速飛電浙都督飭屬拿究以維航業以儆效尤

浙省愚報陸海匪警　△東陽縣知事黃策急電軍政府云東陽坑口地方聚匪數百圖劫東庄據搶知事聞警馳救竟敢開槍轟擊昨派防營進攻劇戰至兩小時幸獲勝仗燬匪巢穴匪衆始退營兵計傷十餘人合急電聞詳情續呈黃策謹叩

△平陽海盜交界各處儀民受匪鼓激聚衆暴動糾搶米店肆富戶湖知事偕丙華聞變當即派員馳勸並飛請防營酌派師船彈壓昨已據情電呈省軍政府請示矣

△瑞樓商會電呈都督云本領絲繭現已登場邇來盜匪充斥深恐爲所覬覦原有駐防及救果兵艦離領旬餘迄未回瑞以致衆商惶恐萬狀叩請速飭該兵輪回領以維商業而保治安瑞樓商會叩

△旅閩浙省木商楊電都督云元電商審來財太利兩船被洋匪擄去六人謹家飭辦本日乂據竺電金順祥沙船復在窗屿力魚山洋面遇匪擄去舞思施賃賢方二人劫去草子豆餅四五百担衣物槍械俱盡海盜橫行航商裹足關係甚巨懇乞飛飭沿海師船營汎嚴勒捕救以靖海氛旅閩兩浙木商公叩銑

罪眼虎之除莽　△新鶴交界之大緑合村日前被劫富協搶務罪眼虎一名綑送駐江游擊隊譚字營訊辦已誌前報聞該村父老子弟是晚由江返村行抵平嶺鄉即有該村男婦截衢罪眼虎之孫弼啟十人復來村中恎尋父老索還罪眼虎限三天交還否則定必全村燬爲平地并要捉十人以償其一命現村中穀食盡爲匪所奪以該村父老寄宿平嶺絕早復至江門稟報請調兵保護云

香山搶劫日盛　△香山縣屬地方盜匪披猖水陸皆劫日前匪徒劫掠橫還地面渡船一艘又橫還河面有賊匪三十餘人欲劫由大黃圃往石岐之數水貨船又茶舖左右地面盜匪屢欲強搶有數匪劫去黃架鎮乾務村人蝦米數担又黃架鎮斗門墟之吳晉明藥拔店益隆蘇杭店均有匪徒入內意圖搶劫云

熊總長對於前大清銀行辦法　△大清銀行在前清政府承認爲中央銀行已占有種種特別權利惟辦理不得其法去年分科租織略有轉機自革命起各處損失又不下數百萬鄂累尤不可名狀熊總長此次北來以該行辦於收拾擬先由國家辦理俟三五年成效卓著始行添招商股刻下着手之法先將官商股份劃清俟上海中國銀行監督吳達詮到後再商議組織一切

唐總理不承認江北借款　△江北賑災奇慘有日死數百人之處亦有日死數十人之處經由江北官民等陳請急賑哀大總統因准令張季直暫借外款一百六十萬兩以救急難茲張君已在滬向某公司借得如數之款而唐總理不肯承認謂須俟大宗借款成立之後一併籌撥江蘇參議院議員以如此辦法不啻置生民於死地擬合詞力求未審唐總理如何辦法也

國務院因借款事招待各報記者　△國務院自昨（十八日）起招待各報記者唐熊二君均被誘至二小時累講借款一部分嵩裁兵費三千五百萬分五月交付餘行政費四千萬自六月十五至十月十五付清某記者詰問比款報館及衙任胡瑛爲電壓便之途法唐等均不能答熊總長並謂此次七千五百萬交付後但借二萬萬或一萬五千萬即足支持

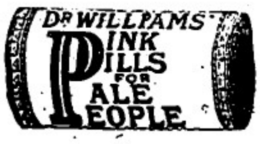
少年縱慾損傷元氣服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈

劉君玉清廣東英德沙口埠油酒雜食號主人也曾自述病狀云○一千九百十年冬余因夜不成寐以致心思煩亂身體失力日間不克辦公頭常疼痛欲裂行路時忽然頭昏目眩幾欲傾仆其所以如是軟弱者實因溺於女色深宵不睡元氣損傷之所致也受此慘苦歷有多日既乏靈丹換骨又無至戚關心體弱病深幾將絕望一日

劉玉清小照

適閱報章載有如余同病之少年爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈於是決意購服之甫及一瓶大有轉機夜能安睡頭痛稍減接連再服心甚暢快所有頭痛各疾一瓶全消迄今絕無復發居然得享康健之幸福矣余深感韋廉士大醫生紅色補丸之奇功甚願作此證書登諸報端因我國多有如余同病之少年也所要者須購真韋廉士大醫生紅色補丸服之方能有效耳

認明丸藥真標頭防影射假冒



韋廉士大醫生紅色補丸所已治愈各疾即如　血薄氣衰　山林瘴氣　胃不消化　風濕骨痛　以及婦科諸症是也各處商店凡經售西藥者均有出售如疑假冒可向星架坡郵政總局對面吊橋腳韋廉士醫生藥局函購亦可每一瓶一元二角半每六瓶七大元星洲儀郵費不取

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

藥酒發售　○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心得考知有金雞納樹產自德國專如樹枝之其壯兼能提神益氣靈芝聯造而成昔年曾經呈送奧國英國法國奧國俄國及天下諸大邦藥材由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨疲痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不成寐腎虧失調小便淋濁如飯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛弱後人愈久補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治胎孩藥毒之疾各人飲之能溫和子宮養頤肥體系無疾弱相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢經試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇雜症請爲診視藥到回春食者不過索回藥貴救免轉僞銷衆遠顧新到本藥房選沽自當外來從原此佈

請認此標爲記

西一千九百十年十月廿九號

新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟

女人標卑汝施拿蜜酒、

女人標卑汝施拿蜜酒

此標之蜜酒乃是最佳之酒若　諸君一經嘗試必致常思暢飲快哉　諸君必須一試便知不謬

本公司專權販運入口此佈

西一千九百十二年三月九號

莫實得公司謹啟

精製花磚告白

啟者特字通知本公司製造各式嵌磁及鋪地花磚此磚在叻無人能製本公司所製此磚十分堅固而製造此磚之廠坐落蘇宜律門牌九十四號德律風一千一百十七號總寫字樓設在勿基門牌三號此佈

英一千九百十二年三月十五號

淡卑尼施閩製磚公司謹啟

啟者特字通佈　諸君知悉第一正新金山ＡＢＣ標頭之麵粉此乃本公司辦來及現在合興號出售每包麵粉之包上刊有上款式之標頭伏求　諸君細認每包麵粉須有此標如此可免誤購假標冒製此佈

大英一千九百十二年四月十五號

綴心公司謹啟實

極品鮮牛乳發售廣告

啟者特字通知　諸君均須記得雪車標之生牛乳此種牛乳爲四州府王家醫院及巫來由土股各種恤人之醫院均常採用不但此也而且各色人均樂購食蓋因此標之牛乳第一精潔及第一佳品　諸君採購者務請認明此標方不致誤此佈

大英一千九百一十二年三月十四號

專權販售人耶直嗬華及子有限公司謹啓

MEDICAL HALL

新製專治痳病藥丸廣告

（第二）

肝那中藥丸乃專治各種痳病之新出其藥服即止痛收斂縮久其效驗顯然其病即愈有病者請試服之當知此藥之利益爲何如也

西歷一千九百十年十月廿八號

發賣處新嘉坡德國神農大藥房謹啟

電車有限公司告白

啟者本公司特字通知
君當興婁尼申請時本公司
之電車由石叻門來者現在
停止於然申碼頭由是日起
電車過本坡之港前往丁律
本公司停止之地方茲將電
車所往各路分段之處列下
丁律及然申碼頭 惹勿星
芝律及碼吉實得力 然申
碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴
葛及浮羅勿勝尼渡頭 巳
巴沿洪及石叻門 茲將每
段之車費式全段及一段之
車費開列 一號收銀五占
二號收銀三占 茲將上晉
全段之車費開列 一號收
銀二角 二號收銀一角二
占 電車由清晨六點半鐘
起至入夜六點半鐘止在兩
頭之車站停止六分鐘 電
車由入夜六點半鐘起至十
一點鐘止停止八分鐘 以
上所晉最早及最晚之電車
由兩頭停止之處前來或曾
往本公司在爹千施律之車
站此佈

英一千九百十一年六月廿二號 電車有限公司謹啟

THE BORNEO COMPANY.

啟者特字通知 諸君 勿使君等之屋宇被白蟻所蝕及
其自腐則須用柔尼來遜([illegible])此物可以保守木料
若諸君已有樹乳園者當將樹乳割後將用此柔尼來
遜而勿用烏油 如是則此樹可保免被白蟻及他種之敗
壞樹 乳樹之皮若能用此柔尼來遜搽之可以速于再發

而 諸君採辦柔尼來遜必須認明勿誤辦假物此物可
赴新嘉坡多及柔佛與公司慕娘公司 吉隆坡霹靂夏
巴 麻六甲勃蘭打士公司便能採辦此佈
西一千九百一十二年正月二十號

慕娘公司謹啟

粵東省城岐生堂

馳名靈驗丸散藥油分局減贈廣告

男子天足……

婦人經期……

廣東岐生堂 極品金衣 寧神丸

廣東岐生堂 始創調經 烏雞丸

岐生堂

發售 新嘉坡 直落街天福上棧 漆木街天和堂 牛車水福茵號

南洋總發行處石叻小坡大馬路 岐生堂分局謹識

南洋總發行石叻漆木街天和蘇杭岐生堂分局

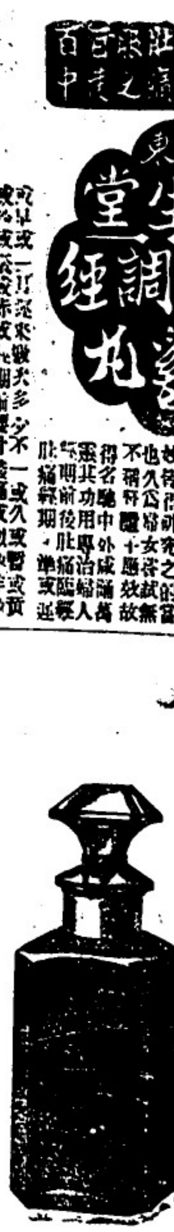
小坡大馬路廣同安　大坡馬交街廣順和　小坡日本街廣泰隆　十字路新街昌盛隆

辛亥年九月十一日 廣

BEHN MEYER & Co., Ltd. *SINGAPORE*
Sole Agents
For Messrs. F. WOLFF & SOHN-KARLSRUHE.

明嗎也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加路士[illegible]之[illegible]夫烏出
及宜名司新製各種香水開列



士丹宜香水乃係上品香水 此嗎製本
坡所製士丹宜物料 相同而宜 士丹共
有二三款 一乃士丹宜香水 一乃士丹
宜片 一乃士丹宜香水

尼威亞香水乃是上品及甚濃香味
之香水此香水在于各埠人均稱爲上
品之物

山打尼兒尾 香水乃是本 公司所製其 味實爲上品 奇香

以上各種香水分發大罐小罐多款在于
本坡各店均有發售 諸君採辦幸勿誤
購僞假冒此佈
英一千九百一十年正月十三號 衡
新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟

GUTHRIE & Co, Ltd.

一千八百七十一年格致條例及一百八十號一百八十六號專利條例

啟者特字通知專利之權在實得力製造及販賣承接樹乳之水碗頭其圖如下所繪此物係由亞打軒尼士刁厥麥宜君發明而交與新嘉坡噶嗹里律之商家牙得里有限公司遵照一千九百十二年卑不哇里月八號之約爲行本公司特字通知　諸君知悉若有人犯專利之主權則必照例控究此佈

一千九百一十二年冥月二十號

茅得里有限公司之律師度嗇尼卑亞臨啓

英一千九百一十二年亦不里月十五號

福建

全省歲入歲出預算之詳情　▲財政司以臨時議會將次召集故月前已令會計科從速將其豫算決算詳細表赶於開會之前完竣茲聞已於本十四日辦理完妥計三十八大冊由司正式移交議會核議質行唯歲入歲出尚短三百二十八萬三千三百八十九兩之多未卜議會作如何打算也聞尚有中央協款及其他總協解各欵尚未列支又向華僑所來息借及公債自一月至四月底尚未列出此最近之財政詳情也

臨時省議會開會改期　▲臨時省議會本定昨日十六號開成立大會嗣因預備諸未完善故宣佈改期惟改期至何日尚未定云

都督與議員　▲十五日孫都督親蒞臨時省議會會所與各議員開談話會約數小時之久藉以聯絡惟所談話甚秘外人莫知其所談何事

烈士入祠祀盛　▲十五日爲烈士入祠之期是早八點鐘孫都督出城蒞祠各司局人員暨協標營長官陸續皆到各營兵士皆舁一隊爲代表一同致祭同盟支會會長彭岳峰君率領祭文哀感不止行禮時亦頗嚴肅下午學生到者甚多不下數千人與福建至前之祭典也

▲附禮式單

一主祭結肯用國旗作幕以蔽之

二午前九時都督率同文武各員齊集忠烈祠都督中立各員以次排列皆望空行三鞠躬禮軍樂三奏都督開幕即復位全體向主案行三鞠躬禮奏軍樂既畢歌迎神之章和以風琴歌闋由都督上花同祝讀祝文中國同盟會福建支會會長讀祝文一人勞執爵一人勞執壺貫酒於府都督三奠三獻歌享神之章和以風琴一龕三鞠躬禮奏軍樂既畢歌送神之章琴和如初再龕三鞠躬登下奏軍樂禮畢

請拖辮及全髮者賜之　▲警務司對於剪髮已經限滿故日來親率警備隊由城至台多處見有拖辮及全髮頂上一律剪淨此風傳播之後一般無識之徒咸有戒心故紛紛自行剪去者實繁不少又聞該司長昨已札飭城台各區令其遍傳所屬區內之剃頭匠到區訓切陳明利害如再私行爲人剃髮者科以應得之罪云云

女子公推代表　▲閩省學生光復聯合會十六號開會議選會而女子北伐隊即公推盧禎女士到會參議聞盧女士所提出多民生主義并云立一社會須對於地方有所裨益如無所裨益不如無設還邇于餘曾足勤勞聞該女士等於城內皆組織一女子工業學校眾女士如此熱心將來南台女界必受其幸福焉

廣東

徵收船艇牌費一覽表　△交通司徵收船艇牌費共分數種現聞紫洞艇一等四元二等三元三等二元四等一元五等五毫貨艇柴艇大小駁艇一等五毫二等四毫三等三毫四等二毫渡客沙艇一等三角二等二角三等一角扒艇一等二角二等一角大厨艇一等一角二等半角米舫一等二元二等一元五角三等一元東西北三江貨艇一等六角二等五角三等四角二水拖船一等一元二等五角香港拖船四元厨艇樓船二角各鄉艇三角賃船四角豐拖一元戲船一元

倡辦女子音樂學校　△現有女子多人由東洋留學返粵倡辦女子音樂學校專招青年女子入校學習一年爲畢業刻擬具章程呈由教育司核奪併在東洋購備樂具多種運回粵省以便教授畢業後當可分派各女校充音樂教員之預備云

盧吃二驚　△運尊巷黎某在該處稅屋居住向在韮菜欄保工有子女數人其子亦在韮菜欄學習生意忽於十九號黑後有游擊隊百餘想偵探往黎宅闖搜在屋內四處搜查及有多數游擊隊在瓦面查遍因只並無違禁物件并未拘捕黎某於是各游擊隊始撤隊而去後街眾查問黎某自亦不知何事或爲偵探所誤會亦未可知也

何勇於私鬥若是　△前報所登三華店與畢村械鬥各村相帮致燒楊屋村屋舍二百餘搶去耕牛各物後軍政府聞知即派濟軍一千往花縣彈壓濟軍一到即在畢村駐紮故十五號停鬬豈意各村相帮者各往尋仇另起械鬥致有全村被焚者有搶獲耕牛數十者濟軍再分兵急往彈壓現尚未能了當也

順德與無半寸乾淨土　△近有來自順德者述及該處賊風遍地桂洲一鄉已劫七八無論日夜無不破門入室三五成羣荷鎗遊行見有合意物件隨時掠去甚至殷家所畜之雞鴨亦被搶掠此次殷富之家多不敢搗莫恐爲擄勒之故其餘容奇馬齊白藤江尾龍潭杏壇水藤羊教廿竹貢連勒樓湄蓢南龍陳村大良等處搶劫頻聞遍地荊棘云

一言致命　△桂洲觀音橋附近有賢芽菜者姓譚名高佬章因晚上見海邊有舢舨泊知係匪徒往別處行劫因高聲謂曰夜深尚在此不去乎即見舢舨有人開鎗對其轟擊幸未中傷急回舖內未幾於廿六號晚上爲匪尋仇用刀砍傷斃處即時斃命現未捕得兇手

平洲渡被劫　△平洲輪拖渡於十九號早由平洲來省駛至三山海口被匪數十在該處閘邊開槍轟擊喝令停輪刦掠是日平洲渡被刦後不往省城駛回平洲至失贓多少及有無傷斃人命尚未知的確

龍江之賊世界　△順德盜匪甲於他屬龍山兩道爲客商往來衝衢昨日某故依伴携洋銀二百兩由龍江取道往龍山路經兩道口突被匪徒二人出槍指嚇將身上所帶銀掠去該客畏其兇悍不敢聲張二匪得從容而逸天網地棘行路難其順屬之謂歟

香洲居民日見繁盛　△去年反正後香洲埠日見殷日益遷居澳門此次時疫流行聞者寒心昨由香洲埠商馮君憲章等倡議該埠各業主將舖戶租項從廉收取以廣招徠故日來僑居外界者合羣挈眷相率歸來在該埠貿易者不少現大小舖戶已賃盡而遷眷來往仍絡繹不絕蓋因該埠水土調諧空氣流通於衛生爲合宜云

新會匪黨之猖獗　△都督府昨據新會區思明等稟稱會匪羅焕昌黃阿明等迫脅良民入會糾串匪徒刦掠全鄉搶斃多命猶敢搶控伽民冒團擄刦等情又據該邑呂求安等稟稱匪首周阿辰等在大澤鄉招聚匪黨意圖搶刦爲所欲爲乞即派隊嚴辦各情經即飭令廣陽軍務處派隊會同縣長李哲前往查拏究辦俾昭亂治安云

陳龍兩軍統嚴辦械鬥案　△陳龍兩軍統以各屬械鬥迭經各軍務處暨各縣長率兵到場彈壓解散不意兵去而械鬥復起焚殺擄掠貽禍大傷人道竟有抗拒官兵不聽調處者同屬賊決難姑容以後如有械鬥經該管官長處理倘敢故違定即嚴拏剿辦如有容隱一律充公其或抗拘以盜賊論一律以剿匪辦法嚴不稍予寬容以儆兇橫而除惡習

是眞鎗下餘生　△水月陽歷十六號由豬頭山行營解到江門狗山鎗斃匪徒十五人聞鎗轟後軍士回船在山觀者尚如堵忽見有三匪從伏尸中呻吟而起好事者代釋綑繩一匪年約二十餘彈傷肩際向陵角山而奔一匪年約四十彈傷脚眼上向六逕而走一匪髮已蒼蒼彈中腿下逃至大逕後山適有肩輿舁去是三人者死裏逃生其命未該盡乎抑別有呵護者乎

有守財虜、一錢不捨者、能不愧死耶、

時評

撫鼎

清隆裕后之國民捐熱

清隆裕后念民國優待之恩、今以借債決裂、國勢岌岌可危、非提倡國民捐、不可以救國、乃擬捐資五十萬、充作國民捐、以為滿人倡。

查以今日之民國、乃漢滿蒙回藏五大族聯合而為之、國有急難、無論五族人民、皆宜設法拯救、不能膜視、一般滿人、其亦明此理否、

國民捐國民捐之聲、雖披靡全國、躬羅認捐者、祇見漢人、滿人則寥寥無幾、此清隆裕后所以擬捐五十萬以為之倡也、不知載澧載濤載洵、以及載澤善耆載振等、所捐幾何、想若輩宦囊豐裕、未必一毛不拔、若輩肯解其宦囊、則以滿族而計、自可得千萬而有餘矣、

或曰、宗社黨死心不變、一般滿人、常欲推翻民國、民國今日以財政困難、致內憂外侮、交廹而來、彼等正幸災樂禍、藉以施其詭謀、冀清廷之復活、尚何資助民國之有、若然、則滿人自外生成、雖清隆裕后倡捐之於前、恐無繼捐之於後矣、噫、

承項聲明 ◉啟者丹戎巴葛門牌二百四十號長興號什貨善丕生理原係林桂來開設今欲將[illegible]將全盤生理頂過亞塔眉一間一概頂與沈春喜方生來二人承受其亞塔眉任憑承買者為業從此生理盈虧是承項人造化與林桂來無干倘長興號林桂來前有與外間來往賬項揭借保認等事限一禮拜來向經手理會過期自恢與承項人沈春喜方生來無涉此佈

壬子年四月十九日　沈春喜 方生來 同啟　川

緊要廣告 ○啟者敝號住仮門街門牌二十九號三十號同協興客棧近來尋擬林萬玉范稗滄二人理事所有與本坡及外埠諸寶號來往揭借滙兌單件等惟林萬玉范稗滄二人經手庶不致俱設使無林萬玉范稗滄二人經手須蓋本號正印為憑倘無蓋本號正印又無二人經手敝號概不坐認諸君諒之即街上收數以蓋印簿為據如無上蓋印簿者不得在數內扣除先此聲明以免後論

壬子年四月十六日　同協興理事人 林萬玉 范稗滄拔啟　卅

緊印聲明 ○啟者予孫易師在本坡吉寧街門牌一百五十四號開設中山號五彩石印生理茲特登報聲明日前本號所刊星架坡吉寧街中山五彩石印局之印因為內事未定此印不復蓋用蓋適作廢從此本號有與外間關于銀貨及保認等事必須有予孫易師親筆花押方可為憑否則本號及予孫易師概不承認特此聲明以免後論

中華民國元年五月三十一日　中山號孫易師謹啟　卅

Little's Oriental Balm
Do you suffer with Rheumatism?

精醫風症之良藥

試問君等果有可驚之筋痛及諸般痛症否有則君等可免絕望此處現有可以助君者乃是烈多致與速打喈瓷此藥經已治愈數千人久年之風症其中有數百宗醫生謂其不能施治者因此奇藥使痢者乘其木棉雖然抱痢多年今已復愈以下所列乃在卑打瘞務之亞呂華丹地方之納流衣呂牙君來函之旨　予已時常試求上等醫生治痢然而未容得有卸時　或長久治愈者迫至試用烈多致與運打喈瓷　此藥收效甚奇卸時消除痛苦而予已用他藥治之無效者云

此藥每罐價銀一盧卑各藥房及賣藥人均有發售

西一千九百零九年六月一號　一三

虎骨善治腳氣症 偏正頭風
風濕骨痛 水不土服

夫人不免無病此人皆知也既不得免何不預置靈藥以為未雨綢繆之計大凡病症均由小而大由輕而重故遇有病即須用藥固不可輕視者明矣如待症重而來治則恐藥草之不可除杯水難救車薪火也盧詩如所製之去風止痛虎骨膏好食如靈驗口充嚼人人盡知用過者均皆製法得宜療痢如神是以前日所到者業已售罄不能應命者屢屢矣現已再到新貨倘有病者宜早惠顧為盼

始創 LU'S SPECIFIC 去風虎骨膏、 TRADE MARK. 登錄商標 盧詩如監製

▲內服外治兩庄均無毒質如水銀灰與各丹故多服亦不損身此藥經王家醫生驗過不含毒質購者注意

▲虎骨膏有兩種一內服用一外治用購時須言明要用何款以免悞用

▲內食之庄定價每罐一元

▲外用之庄每大罇九角　小罇五角

內食虎骨膏治　筋骨酸痛　頭痛骨痛　花柳骨痛　花柳瘡毒　腳氣腳軟　跌傷內痛　飲食不消　內痔下血

外用虎骨膏治　風濕骨痛　腰痛背痛　蚊虫痛痰　跌傷打傷　四肢麻木　腳氣足腫　無名腫痛　傷風喉痛

以上不過畧舉大概而詳細治法均載藥單一覽便悉

本坡代售處　老福宮口萬山機號　大馬路中法大藥房　大小坡孟嘗大藥房　小坡新街口會豐商店

外埠發行所　檳城新街口會豐商店　吡叻怡保即巴羅與漢藥房　巴城小南門中法藥房　吉隆坡中法大藥房

大英一千九百一十年十月廿九號

考授英國藥藥化學執照福建盧詩如監製　孟嘗藥房啟

日恒自辦紅煙發行

日恒八兩一百四十庄紅印金鹿墨 每箱價銀二十六元

日恒一兩五百六十庄紅印金鹿墨 每箱價銀二十六元

正日恒八兩一百四庄三色金鹿墨 每箱價銀二十六元

日與八兩一百四十庄紅印金鹿墨 每箱價銀一十六元

民國元年五月三十號

石叻玻璃右門牌十二號日恒啟

工部局水務告白 ○啟者本局特字通知公衆由西一千九百一十二年裕來月一號起各人屋內所用之自來水每月最少須值七角半為額此佈

大英一千九百十二年三月六號

新嘉坡工部局司理人拔兀顧士承命謹啟

輪船啟行告白

啟者萬來盧輪及鳴也輪船常川往來本坡　文島　巨港

諸君有欲寄貨坤搭船單者請到本代理人關盛公司相商可也此佈

英一千九百十一年三月十一號　代理人關盛[illegible]禮申律門牌廿八號關盛公司謹啟

亞沙喜(太陽)標麥酒發售廣告

啟者此太陽標麥酒前在英日賽會時皆獲優等之獎賞其在東方所製麥酒而得有此褒獎賞者當以此標麥酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡展覽賽會時又蒙公衆大加讚獎　諸君有欲採辦者請到本公司面商可也

總售處新嘉坡芬稲申兀連（即海坡花園邊）門牌二號僑律風六十五號本公司內

寄售處新嘉坡小坡威多利亞實得力門牌三百五十一號日本公司

本公司欲求代理寄沽此酒之華人商店如愿面議此佈

西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟

不用辯了

人皆知司各脫油保無上靈藥。定能治各種肺病。氣管病。外感風寒。咳嗽。并一切咳嗽傷風諸症。其效如神。未有能出其右者。

如因病久致體弱。或時在青年。身先頹廢。或年已衰老。體質夙虧。則司各脫能補君之身。益君之力。且不論老幼男婦。司各脫為有價值之品也。名垂當世。已三十五年矣。治愈之病甚多。非他藥所能媲美。奉送三十二頁之圖冊於夙未聞司各脫之名者。則尤所深願者也。冊內載司各脫保用何材料製成。并如何治病各節。但來函索取時。務必註明見諸某報告白。并平時向本地購染之某藥舖為要。信寄至上海四川路五十三號茂生洋行。

務常購漁父負魚商標之鰵魚肝油　各大小藥房均有出售

諸君欲得以上魚油之小冊請即往新嘉坡[illegible]有限公司領取

南洋

組織華僑公會之議案 ○陽歷廿五號禮拜六檳城僑胞在中華學校樓上會議組織華僑公會事八時開議各界團體代表赴會者數百人首由丘君明昶宣佈開會理由並請吳君世榮與王君少文宣說該會與華僑利益之關切處既而黃君金慶舉柯君孟淇爲臨時主席丘君明昶贊成並舉林君傳愛爲臨時書記隨由席上研究辦法有主張由華僑公會獨立創辦者有主張與商會合辦者議論紛紜莫衷一是最後主席起而詳說與商會合辦種種之利益並將社會上謠傳與商會合辦不便之語論逐節解釋俱而識者有理卒之決定與商會合辦定名曰華僑聯合商會隨由衆公舉出組織斯會職員十八名議畢時鐘已遶十時三十分矣職員芳名列下

林君成輝　黃君金慶　丘君明昶　林君耀煌　陳君新政
溫君文旦　林君世安　柯君孟淇　吳君德志　林君如德
熊君玉珊　陳君山泉　丘君文紹　徐君洋溢　謝君德順
丘君哲卿　王君漢宗　林君福全

調查員行旌 ○調查員吳君世榮王君少文前來上海華僑聯合會命南來調查各埠經迭詳前報茲聞兩君十三號已由嶼來坐郵車前往太平俟事畢再赴怡保吉隆石叻等埠然後由石叻附輪前往荷屬各埠但兩君此次不辭跋涉而來無非欲大造於我僑胞起見祖文爲所經之處必有極意而歡迎招待之者也

華僑公會成立 ○麻坡兩誌埠自發上海華僑聯合會公文隨時組織華僑公會現已成立該地政府亦已承認嘗其文佈告上海聯合會矣

湯先生莅臨火埠之歡迎 ○五月十四號湯叡仙先生偕張君耀軒等乘磨托車往遊火水山并參觀火油製造廠該埠紳商及學校員生等在中華學校歡迎并飭各商舖編掛國旗以表敬意午前十時抵埠各學生排立學校門首行舉手禮各紳商相見行握手禮寒暄已畢即旋請湯先生演說備述破除省界發展實業注重教育諸要義旋由學校教員鍾君幹夫代紳商全體致歡迎詞大開茶會二時許行旌始返檳榔云

沙横埠荷人虐待華工之餘聞 ○荷屬綱甲島沙横埠荷兵被毆黃福一案已死前報茲更得消息如下釋放二人前荷吏用橫蠻裁判禁証人包三蔡阿賢陳任蔡興無名氏等五人近日忽釋放包三蔡興等二人餘陳任蔡阿賢無名氏一仍被禁同是禁錮何以釋二而留三查其原因爲來華登出該事有包三等二人之名故被釋論者謂荷人良心難昧亦畏人言

解散公司 被毆黃福事達於文島荷府知事恐惹起交涉乃先爲地步將十三號洒與公司解散以公司之華工分配於第五第七第九第十一號四公司在荷府知事之意若惹出交涉則公司解散恐據聯覓外人之外交手段實可驚異然公司主葉廣生突被橫暴解散命令損失約爲餘盾頗作霸人嗚呼無領事保護之華僑難遭此虐待亦只痛哭而已

代表投呈 近聞駐荷大使劉式訓因查酒水案將到爪哇遂在巴城託代表一人將荷人虐待情形呈劉大使希冀提出交涉爲將來立保工條約地步想劉大使當不漠視也

敬謝身脫黑籍

啟者弟新榮成之帮理人也自得洋煙之毒癮纏身三十年于茲矣實如病鶴之縶手無縛鷄之力切身困苦狀難明言繼以近日肚痛腹瀉益覺苦上加刑雖然屢用中西各方藥以服之終歸只效日夜焦思莫此爲甚自忖從此必永作黑籍中人料難再見春光之日也詎知去月廿二號亦友人過訪面攜松柏街口之瑞記公司近日有一種救劫除魔戒煙丸發現用以戒煙除病無不百發百中云因偕件向購一瓶即于是晚試服數丸果然未幾病痾均只略止既而夜深再服數丸及天明則不但病痾全愈即烟癮亦不見再發自此只氣輪流再服今幸烟魔蕩大遁跡精力轉爲奮發可知此丸不但僅能驅除洋煙之毒癮兼可療治肚腹諸症誠無上之至寶濟世之仙丹也弟深荷此丸之功愧無以報用謹將身受者廣爲傳播以鳴謝忱并來有志戒煙者及早回頭同登覺岸幸甚幸甚如有懷疑請臨敝號面質方証此言之不謬也

再按此戒煙丸如遂肚痛腹瀉諸症必係有煙癮之人方宜服食如無煙癮而患病痾諸症者則新另向瑞記公司分別購取療治各症之丸治之可也

民國元年五月二十號　五代天宮街新榮成酒店內蔡和發披露
壬子年四月初四日　啟

朱君阿發證書

僕沉淪黑籍已歷十有餘年矣每思戒除烟患常購中西各種戒烟丸烟餅服食數月不見有效近日在港出坡往辦貨物途遇友人薦及瑞記公司新發明之復權強國戒煙丸十分靈效命予購嘗試之遂往購數瓶服食數天果見有功而煙癮漸殺日減精神倍爽是誠該丸之功也爰勸證書鳴謝並勸戒烟各同胞有志革除者知所問津焉　中華民國元年五月廿二日

柔佛金金港和順國工長廣東惠州朱阿發謹啟

李瑞芬創製復權強國戒烟丸

總售處大坡松柏街口康壽堂藥店內

經理處

大坡豆腐街口中法藥房　牛車水戲院街中和堂藥店
牛車水戲園街口滙丹井藥店　吊橋頭古友軒英記
金蘭廟萬昌鐘錶店　小坡桂蘭街對面永春堂藥店
小坡桂蘭街口合豐商店　稆樹律德源興酒店
本坡馬交街周昌記　小坡新街口對面德興酒店
檳榔嶼新街共和社　爪亞巴城小南門三昌公司
吉隆新街協廣和堂藥店　坝羅舊北案街周昌泰

民國元年五月一日　啟

憲示

大英欽命新嘉坡郵政使司　爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入果承充工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百一十二年閏月七號禮拜五即華四月廿二日中午以前投交國家機器司寫字樓以憑選擇茲將所欲招充之工役開列

一　王家大醫院設立電扇及電燈

二　珍珠山建築新學堂及僕役住屋此學堂可容學生五百八十三名

三　王家大醫院建築掌理烟人之機器師及管火工役住屋

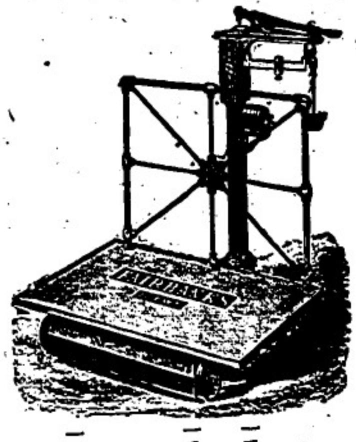
如欲知其細情及觀圖式者每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可赴國家機器司寫字樓大才員詢便悉凡投票者外必須寫明投交國家機器司寫字樓承充該役字樣并向營造司寫字樓大才員取封印便之票簡照式繕寫方能合用而欲取票簡之前須將壓票銀五十元交與庫務司領回單據以便將單呈出方能取領票簡領已取中其票必須着保一百元保其一月之內訂就合約若無照行即將壓票銀充公至於棄取之權任由國家裁奪各宜懍遵毋違特示

大英一千九百一十二年五月廿二號　示

承頂聲明 ○啟者鉎英芝律門牌五十號協源號大牌酒店主人宋交宋炳願將酒牌家器店底全盤頂與黃蕭操承受定于本月廿一日交易清楚從此生理破虧均與宋交宋炳無涉而協源號宋交宋炳有與外間來往賬目揭還保證等項限于未交易以前與經手理明過期自誤此佈

中華民國元年五月三十一日　承頂人黃蕭操謹啟　卅

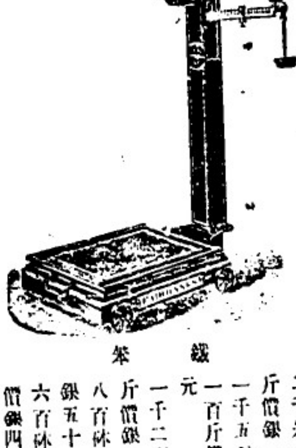
然里直貨物平沽廣告



鐵秤
一千八百砵
一千三百斤
一百二十元

鐵秤
八百砵六百斤
價銀
八十元

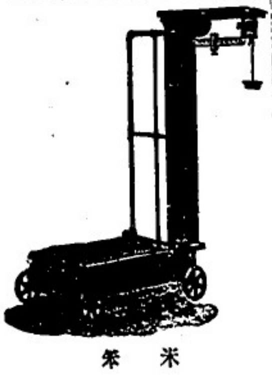
鐵磅
四百磅三百斤
價銀
四十五元



鐵秤
二千秤一千五百斤價銀一百元
一千五百砵一千一百斤價銀八十元
一千二百砵九百斤價銀七十元
八百砵六百斤價銀五十五元
六百砵四百五十斤價銀四十五元

鐵秤
二百四十秤
一百八十斤
價銀二十元

英一千九百一十二年五月三號
然里直公司謹啟



米秤
一千五百砵一千二百斤價銀八十五元
一千二百砵九百斤價銀七十五元
六百砵四百五斤價銀五十二元
四百秤三百斤價銀四十二元

Singer Sewing Machine Company.

勝家縫衣機器公司

將此記號請君可以查出各處勝家之行店

無用先交銀

啓者勝家縫衣機器天下皆知環球第一此種機器可以現銀交易或逐月出租貸余在于市上有賣出最廉之縫衣機器何以　諸君不購其上品者　諸君欲之則可以前來本坡本公司中本公司甚喜將此機器任由　諸君察閱及詳明本公司所定十分利便如何逐月攤償貸金之法或通函詢問下列之寫字樓便悉

新嘉坡士珀佛律門牌廿一號　巴城力十城門牌廿四號
三寶壠巴勝尾勃道　泗水士兩巢巢丹

英一千九百一十二年四月三十號

此爲與俤之秋。。非鬩墻之日。。冀能達拒債救國之目的然後已。。而華僑好名者。。將終古而勿替。。 未完

本館譯電

地中海英國操兵電音 〇十六日英京务打來電云毛爾塌拍息云海陸軍兵六千六百人在英相暨士費君海軍大臣渣治希君及水陸將領之前會操成績甚佳當操時渣治希君向各將領撫慰云 十八日英京务打來電云海軍大臣巡閱已畢佈知建設甚佳大爲滿意云

古巴戰耗電音 〇十六日英京务打來電云紐約消息云美國水師爲奪古巴總統之准許已由古巴登岸云 十七日英京务打來電云中底亞莪尼古巴轉返紐約電音古巴官軍在附近巴呂鳴蘇里亞忍與亂黨戰大獲勝仗陣斃亂黨一百三十八人云

土意戰事將終電音 〇十六日英京务打來電云意國外部大臣曾告英京尼里哥羅尼將稱之通信員日予料土意戰事不復長土若不從則意軍可以再行攻擊較前尤猛云

馬王遊奧荷皇遊法電音 〇十八日英京务打來電云奧京電音馬才利亞國王偕同王后及兩王子已到奧京奧皇與皇太子及各親貴同到車站歡迎昨夕公宴及往觀劇云 又電云法京電音荷皇及皇婿已到法京下午赴衣呂施宴時法總統稱頌荷皇云深盼此次來遊得使兩國友誼更篤荷皇同頌云

京省

軍事研究會 ●陸軍部承袁世凱諭以現在軍隊過多餉項難繼應指定人員開設軍事研究會徵集意見討論軍事善後辦法以備臨時中央軍務會議議案已於五月五日午後一時在煤渣胡同前軍界統一會事務所開會指定會長並選舉及唐淼議在祖姚奕議實來劉參議忠源李術官宣偶與商議紹會但商議承建蔣顧問翊武及陸軍部科長以上三人參謀部科長以上三人前軍界統一會在京代表各省一人組織一切是日初次開會到者僅十餘人係提議軍事善後問題鐘下三句即行散會

國民協進會 ●國民協進會因與各政團合併事業已決定特於初五日在化石橋本部事務所開正式大會報告一切是日在京會員到者三百餘人午前九時開會公推陳懋鼎爲臨時主席宣告開會應議事件次由劉頌虞報告數月以來本會進行情形籍忠寅報告此次前往武漢上海等處與各團體商議合併情形由臨時主席將六政團合擬之共和黨規約草案提出經全體通過并投票選舉新幹事至午後二時散會所舉幹事十人籍忠寅鄧鎔李榘范源廉劉頌虞周大烈龔念毅陳懋鼎林志鈞長編

周扶九認捐五十萬 ●吉安鉅富周扶九君前經贛省公債局致函勸捐二百萬周君以其爲數太鉅往滬暫避令其總管周麗泉君晉省面謁都督代爲斡旋俟都督允許後即赴滬勸其東翁認定數目再行回省報命迺在省淹留許久赴滬不能措認不敢以致遲延時日不得要領懇請商會代達下情轉求都督曲予核減以便面商東家早日認定商會復函力勸總以多認爲要現聞認定五十萬之數由周麗泉君即在省繳滿不必派員赴吉以免周折矣

本坡

再訊署總巡捕官被控案 ◉日昨總臬司聞廉訪再訊英人鳴何亞力山打多敏控告前署總巡捕牙里寧謂與其妻鳴呂牙烈多敏有不合法之舉動一案當未訊問原告之婦時此婦所生之孩子已攜到堂先由臬司詰問此婦數旬畢次由証人暗牌總差忍陷供稱一千九百一十一年七月或八月間其時此案被告之牙里拿昔正在署理正總巡捕一日召予往見詢予否識多敏之婦及否聞此婦任何舉動予言識彼惟不知其所作何事彼告予值作此婦之行爲及係何種人予乃派二人偵伺其婦至二禮拜之久據實報知被告予實無從查悉此婦有何不合規則之事云云厥後某日消息被告詢予曰汝能否尋覓一人偕同此婦乘車出遊予對以不能照辦被告囑汝若能覓得浮蕩之人則此事是必能辦此等事汝往求之又謂予與此婦有所關係因爲此婦曾經與予強索云云予曾此事予實不能辦到若欲再行偵探則可覓他人云云自是以後不復再提此事矣又供予無將此事告知上官當一千九百一十一年六月間予曾與正總巡捕官嘉君談及他事謂多敏案已發現嘉君詢予數事以筆記之云云三由原告之律師詰問忍陷數事四由被告之律師陳訴案情五由被告牙里寧訴稱予在府署當差已歷廿五年有奇及曾任扶持新客合之司理人一千九百一十一年二月間曾見原告多敏之婦到予寫字樓予向此婦詢問關於伊夫當時被控之供詞予聞此婦旅叻數年其夫在獄予即告以此等案件無法帮助厥後此婦復來捏稱彼極困苦是日伊予經已絕食予乃以己銀五元贈之獨此一次予給婦以貨財此婦關于此案之供詞全無根據予與此婦無論在于何地何時均無干涉前年元月予告假在家（英京）時曾接兩函其第一函謂予不如辭去警察之職因爲所犯之事與予反對第二函乃係正總巡捕官嘉君所寄稱予不如辭職而領長俸惟是此函予未再到本坡時未得收到論及此子以予姓名注冊之事乃係當予在叻尚未告假之前兩日即一千九百一十年十二月廿八號嘉君向予告知嘉君又謂汝若不能剖明此案之原因則予願汝不必再來至于暗牌總差忍陷供予合彼偵查此婦等事雖担責任予未容向彼予求云云臬司聽兆眷令展期再訊

府案叢誌 ◉昨報閩人陳豈禮縣緣無牌賣煙及闖煙與人吸煙被差拘之謎案一節今午府訊判罰銀五十元◉爪華人亞勿被控在貨里宜律稱闖入脚踏車一輛值銀廿七元差拘於案展明日訊◉瓊人楊孝被控今早在奧芝律門牌十一號閩人黃真福之屋攜門入內竊去白衫一件差拘於案展廿八日訊◉竹腳捕房闖總巡捕官昨日下午率差至碰龍板低拘獲聚賭之閩人九名席面銀一元五角四占併送於案今午府堂待訊◉潮人王源在直落古樓以音牧爲業日前失去鴨兒一隊計一百一十隻經已報案請緝嗣在濟宜律閩人黃盛之屋邊覓獲即往附近捕房報聞僞差拘黃送案據黃供稱係買自別人云

來函照登 〇敬覆香琴惠來傳單舉弟爲職務員感甚感甚茲敢獻議民國建設財政困難以致此極以中華四萬萬同胞人損微資衆擎則不難何以如此之極追原其故無非信不能行信之不行乃人謀不臧耳凡立一例必須審其患之所在如今之保安捐國民捐與及種種雜捐皆見捐出不見政府回文甚至督財政者無數出何以取信于人今欲國民財政發達在弟鄙見但用人總司數目總司稽核而不可總司財政祇將緣部分派委務員各自勸其親友簽捐各自收銀各自寄交新聞紙各自將收得之銀盡入銀行奏成鉅欵然後稟報總司數目人集衆寫信銀行求其將銀滙返政府再求政府收到此銀必須按各委務員名字詳覆函信將其收到之欵列明以慰各捐題同胞如此則情意相孚信寔自行何憂財政之不發達以中國之大寔非窮國如果信寔相孚財自生生不已資珠強國無一不以信通財政何獨中國不在信字立意終日云財政困難只知勸捐又不能便民誠意樂捐其道所乃南轅北轍乎如果同胞伯叔兄弟姊妹以鄙言爲是弟敢不效綿力倘仍照舊日捐簽之法難以取信于人弟敢辭請爲見諒草此並請籌安諸希原宥不旣

新加坡華僑愛國捐籌辦處 均電 民國六月四號弟朱星衢字頓

列位先生

新嘉坡中華商務總會倡辦國民捐及國內公債特別大會議案

民國自成立以來財政困難已達極點中央政府因兩有商借外債之役議而各國財政團遂乘此時機挾以謀我同人闞耗時切殷憂業於月前提議籌辦國內公債呈請中央政府速定辦法頒布海內外一致進行在案本月四日下午三句鐘本會復開特別大會輕全體會員議決實行倡辦國民捐及國內公債雙方并行各從其便以盡厚集鉅款用濟艱危決議後隨由各會員公舉勸捐董事協同勸募并由在會與議各員首先簽捐以爲衆倡嗚呼天下興亡匹夫有責人之欲善誰不如我我僑胞素富愛國思想當此民國存亡千鈞一髮切宜各盡天職踴躍輸誠無論公債民捐務須隨便擔認幸勿觀望遲疑民國前途庶幾有賴矣予文毀家紓難卜式輸產助邊彼何人斯我僑胞其勉公之也敝同人當需洛以待紀功

茲將首先公舉各帮勸捐董事芳名列左

黃甫田 羅卓甫 梅南榮 何仁石 梁文甫 趙沛棠 陳敬
庭 謝樹春 何弼臣 吉祥泰 源濟平 棋生棧 吳和春
褒安 榮源生 廣與隆 歐陽紫雲 朱廣蘭 胡明軒 新巨泰 梁敏
修 發盛 吳有勝 廣恒 羅奇生 朱廣元 羅致生 朱有蘭
廖正與 王邦傑 沈雲石 陳德潤 林裕祥 吳顯柏 盧新
科 陳敬堂 謝公章 黃仙舟 藍鑫盛 元發棧 高應石 萬
成 顧陳若愚 萬裕隆 劉隆興 榮利 沈佳趁 振發 與沈佳然
通合 陳成奕 隆發 楊乾珊 榮豐 劉嘉三 通奕林 莪順 雨豐
朱留芳 松記 郭思濂 和祥 張耀 沈萬成 沈卓生 萬順 隆吳
蓮峰 雨順利 陳紫香 南泰合記 王邦國 再合 吳顯榮 承萬
成 吳鏡潤 源成 李省三 裕茂 周錦裕 利豐 陳樾綿 和豐盛
記 陳清銳 楊添銳 楊樹春 萬德成 林德嗣 乾興 吳雨家 嗣
和 楊文國 源和 張復生 萬利豐 黃元領 廣壽昌 陳乾初 益
成 陳愛宜 泰元 薛來春 滙昌 薛子振 林寵相 南盛 郭修竹
萬豐 劉炳爲 藍偉烈 和合 沈玉麟 炳利 沈敬奕 郭開陞
郭純省 謙裕 陳子乘 四順 陳子榮 鍾小亭 黃雲輝 陳榮
光 藍晉臣 藍鏡清 周廣波 曾添舉 古俠卿 梁星海
湯湘霖 侯艮 歐陽仲山 鍾癸添 鍾鴻添 許富麟 何秋
谷 劉仁達 黃玉麟 姚俊修 陳鏡秋 藍秋山 鄧振卿
葉耀庭 楊錦昌 鍾敬齋 陳翼扶 古蔭南 何錫高 張殿
華 陳開國 盧照耀 林熙蒂 琨源豐 賀可輝 恒裕成 王紹
經 周源隆 承吉安 裕德盛 榮發 錦成 源裕昌 錦和
萬合豐 裕豐泰 顯隆 承吉昌 新源昌 新同益 會和
豐 恒裕豐 榮裕源 三盛隆 綸彰 新瑗盛 和豐 朱源
利 錦春 裕盛隆 陳月卿 錦泰隆 德裕隆 林秉祥 張善
慶 陳仙鍾 張亞文 周潤亭 薛中華 陳嘉庚 魏正忠
王合發 薛武院 謝有祥 林竹齋 吳忠信 陳紫居 劉文
南 李智安 黃福源 林推遷 謝爲章 張扶來 顧石聲
張順善 楊潤海 張榮崧 陳聰 薛德天 李江泗 陳齊賢
楊萬慶 王子松 益昌 陳嘉祥 承日 吳貢則 叙益成 邱國
瓦 吉奕 陳先進 錦南 吳林長奕 金福 和黃安基 振和 葉炮
源順 林文猛 鼎盛 與林志義 聯盛 鄭訓復 益奕 石濟岐
新開 茂珠 文娑 晉源 陳子馨 竹安 陳金秩 協利 葉清流 源
隆 洪嗣彰 允昌 顯文錄 泉德 李爾梓 益順 李春風 怡興 許
明 泉 錦德 與陳得賓 新成發 陳風歲 同萬與 姚利竹 新合
吉 李清井 振發與 洪計 德安 陳存艮 裘德周 壬鑫 德隆 陳
其宗 湖市 蘇正面 泉茂 李江海 志成 曾啟頭 綿錦 李淸沙
瑞與 林其爾 桼益豐 王松相 萬隆號 成安 劉盡品 四合
與 楊友平 聯安 林應潤 長裕 傳長榮 與發 陳長武 源成發
陳文顧 合成 洪水看 協隆 葉淸潮 賀廷芳 瑞利 楊振文
林文慶 陳武烈 柴玉森

中華民國元年六月五號 新嘉坡中華商務總會仝佈

丹洛之摩多樹乳輪乃是第一著名之品可能耐用最久及不易
滑磨此種樹乳輪爲環球公衆所購用

僉君若欲採購者請赴下列各行號可也
意保暨里鳴里及牙蘭 檳城牙得里公司
瓜勝南暴及吉隆暨施夏巴公司 麻六甲心字奕公司
吉隆巴智申公司 網咯暨呂底里 奧忍仁公司
新嘉坡祿暨夫暨夫溫公司 新嘉坡貨得力摩多才力公司
本公司所售手車樹乳輪乃是第一著名之品可能耐用最久及
不易滑磨此種樹乳輪爲環球公衆所購用

大英一千九百一十二年四月廿九號 告
新嘉坡羅敏申律門牌四十三號丹洛樹乳有限公司謹啓